DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 38 • Núm. 9 | FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. | May 3-16, 2000

JANET RENO EL 6 DE MAYO EN ELLIS ISLAND



PARA LAS MADRES DE VERDAD

Cualquier mujer saludable puede concebir y parir. Pero ser madre es algo muy diferente. A diario vemos por las calles a esas "madres" que empujan, golpean, insultan y hasta maldicen a sus hijos de cualquier edad, desde los cochecitos. Son las que parieron porque si no, hubieran reventado. Madre es otra cosa bien diferente. Ser madre es amar cualquiera que sean las circunstancias; proteger, educar. En esta época de emabarazos fáciles y tempranos (por sexo y no por amor) LA TRIBUNA tiene flores blancas y rojas para esas mujeres ausentes o presentes que, de verdad, fueron o son madres. ¡Recuerdos y felicidades!



PIDEN DONAR ALIMENTOS A ANIMALES

MADISON,NJ.- Hasta el lunes 8 se estarán aceptando donaciones de alimentos para animales en el Refugio St. Hubert que funciona en el 575 de Woodland Avenue en Madison NJ, teléfono (973) 377-7094.



EN VIEQUES LLEGO LA HORA

La Comunidad Puertorriqueña sigue atentamente la evolución del Caso Vieques y LA TRIBUNA desea que todo se resuelva en la mejor forma posible para el futuro y el presente del pueblo hermano. (Foto El Vocero).

SI

A LA MARCHA DE LAS MADRES A WASHINGTON EL 14 DE MAYO CONTRA LAS ARMAS, EL ODIO Y LA VIOLENCIA QUE MATA HIJOS



NORTH HUDSON COMMUNITY ACTION

WEST NEW YORK.- La Corporación de servicios al pueblo North Hudson Community Action que preside Michael Leggiero celebró el 35 aniversario de su fundación. La agencia prestó atención a 48,000 personas el año pasado en 20 programas. Su oficina central está en el # 5301 Broadway, WNY, teléfono (201) 866-2255.



(Vea Pag 2)

¡COLOMBIA PIDE PAZ!

LA TRIBUNA

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yuly B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Pablo Lasema • Morán Moriño • Conchita Ruiz • Adela Olivo • Felix Parel • Gladys Campanerio • Rafael Ferrer Luque • José Dávila • José Domínguez

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes. Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Internacional de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

E-Mail: SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripcion Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

RETROCESO EN AMERICA LATINA

Una mirada superficial al panorama del Caribe de habla hispana y del resto de América Latina, desde el Río Grande hasta la Patagonia, es suficiente para ver que los problemas crecen y la democracia se debilita.

La República Dominicana, en medio de una pobreza persistente, va a elecciones en que se discuten pocas ideas y mucho continuismo. Puerto Rico (el territorio latino de más alto nivel y con todas las libertades) se enfrenta a decisiones sobre su futuro político y el manejo del caso Vieques bajo el colonialismo. En Cuba, la hecatombe política, económica y social bajo un extraño comunismo ávido de dólares. Hay algunas señales de cambio en el México corrupto, pendiente aún de probar si el voto popular será respetado, un voto dividido entre muchísimos partidos y el eterno candidato Cuathemoc Cárdenas, quien, con el disfraz del socialismo, siempre fragmenta el sufragio de la oposición para que gane el PRI.

La situación en Ecuador es difícil, con una economía súbitamente dolarizada y globalizada y una "protesta popular" de raros objetivos. En Guatemala, la violencia sustituye al raciocinio. En Perú, son inciertos los resultados electorales para angustia de quienes rechazan a los guerrilleros rojos. Nicaragua sigue sufriendo la ambición de los ex-bandidos de Ortega y su jefe cubano. Por la vía del voto, retornan los socialistas al poder en Chile. Las "Madres de la Plaza de Mayo" de Argentina vuelven a la "Plaza de la robolución" en La Habana. En Caracas, Chávez aplica las lecciones aprendidas de Fidel e implanta todas las medidas dictatoriales que lo apuntalan pero usando el "voto popular" de quienes lo apoyaron asqueados de la espantosa corrupción en "la era democrática".

Hay más ejemplos, todos preocupantes. ¿Retrocede América Latina a la época de los dictadores? ¿Se une el continente a la cada vez más evidente ofensiva mundial de las izquierdas que algunos creyeron sepultadas bajo las ruinas del Muro de Berlín?. ¿Nos asustamos demasiado o estamos en presencia de cambios que, en muchas ocasiones, han sido provocados por la maldad, la injustica, el bandolerismo, la indiferencia y la ignorancia de los supuestos "democrátas"? ¿No ven los Estados Unidos las llamas en su traspatio? ¿Será que no quieren verlas mientras puedan sacarle dinero?

JANET RENO ESTARA EL 6 DE MAYO EN ELLIS ISLAND

POR LIONEL RODRIGUEZ

Dicen que la Fiscal General Janet Reno estará el sábado 6 de mayo en una ceremonia múltiple en la Isla de Ellis para recibir una medalla de la "Coalición Nacional de Organizaciones Etnicas".

En el acto habrá condecoraciones para muchas personalidades de los distintos grupos raciales del país. Las relaciones públicas del evento están a cargo de Rubenstein Associates, teléfono (212) 843-8601.

LA REALIDAD Y EL CORAZON

El corazón de la mayoría de los cubanos está con Elián y enfurecido contra Clinton y Reno. Pero...el 80% de los norteamericanos y otras comunidades está contra los cubanos y apoya la "captura" de Elián.

DERROTA ELECTORAL DE "PACO"

Las elecciones para la Junta de Educación de Jersey City fueron una derrota total para la agencia de Eliu Rivera, pues PACO puso las pocas fuerzas que le quedan al servicio de candidatas que fueron barridas por las tropas resucitadas del ex-Alcalde Anthony Cucci, quien ganó él personalmente junto a sus aliados De Rosa y Allen. Las dispersas fuerzas evangélicas locales que anteriormente habían fallado, repitieron su derrota. Las tres candidatas de PACO llegaron últimas en el favor del voto popular.

ENTRE REUNIONES Y RUMORES

El ambiente político local y regional está muy movido. Hay conversaciones, reuniones, chismes, ausencias, alejamientos y acercamientos. Se habla de que Brian Stack pudiera hacer un pacto con Menéndez para llevar a la Alcaldía a Rafael Fraguela. Los amigos de Rudy García lo niegan y dicen que el grupo del Alcalde está firme. El Alcalde de Hoboken está peleado con casi todos los líderes demócratas. Por lo pronto, su esposa ganó un puesto en la Junta de Educación. Y en la fiesta aniversario de LA TRIBUNA el

Ejecutivo del condado Hudson, Robert C. Janiszewski, tuvo caballerosas palabras de elogio para Pedro Martínez, su ex-contrincante, quien, sin apoyo de la "maquinaria" republicana, sin dinero y "a mano limpia" logró 11,000 votos populares.



Robert C. Janiszewski, Ejecutivo del condado Hudson va consolidando posiciones y estrategias.

RESPALDO A CHRIS BOLLWAGE

En el Club Cubano de Elizabeth se reunieron los más poderosos dirigentes del Partido Demócrata, de los grupos económicos, sociales y vecinales para apoyar la candidatura de Chris Bollwage como Alcalde de la ciudad y la de los Concejales Frank Cuesta, Edward Jackus y Patricia Perkins. Entre los "peso pesado" de la política, Bollwage cuenta con el respaldo del Senador Torricelli, el Congresista Menéndez, el Senador estatal Lesniak, los Alcaldes Joseph Vas y James McGreevey, el candidato Jon Corzine, etc, etc,

LA BRIGADA RATIFICA LA MARCHA

La Brigada 2506 emitió un comunicado en que dice "es inadmisible que cubanos exiliados preocupados por la libertad de la Patria se den a la abyecta tarea de conmemorar por separado el 20 de mayo con aspiraciones protagónicas e inconfesables apetencias personales que solo dividen nuestras fuerzas y nos presentan ante los ojos de los demás, cubanos y extranjeros, como unos ambiciosos cavernícolas e ignorantes más cerca de la tiranía de Castro ideológicamente que contra ese régimen que aspiramos a derrocar". La Brigada 2506 invita a la marcha conmemorativa de la instauración de la República de Cuba el domingo 21 de mayo saliendo a las 2 PM del estacionamiento de Bergenline Avenue y calle 59 hasta la calle 35 donde el orador único será el Dr Juan F. Castillo.



SIGUE PROTESTA POR ELIAN

UNION CITY.- El Congresista Roberto Menéndez (D-13) en su oficina, con la famosa foto del guardia armado y la ametralladora cerca del niño aterrorizado, dice que seguirá denunciando el secuestro de Elián, aislado en una mansión con los enviados de Castro. (Foto Lionel)



VUELVE JOSE ARANGO

Tras pasar varios años trabajando intensamente detrás del telón para el Alcalde Bret Schundler, muchos en el Partido Republicano quieren que José Arango asuma la presidencia de los "elefantes" en el condado Hudson, algo que será muy necesario pues muchísimos "líderes" republicanos de la zona forman parte de la nómina de los funcionarios demócratas.

FRAGUELA PIDE INTERVENCION DEL ESTADO EN LAS FINANZAS DE UNION CITY

Union City. El Comisionado Rafael Fraguela presentó una resolución a la Junta de Comisionados reclamando QUE EL DEPARTAMENTO DE ASUNTOS DE LA COMUNIDAD TOME EL CONTROL DE LAS FINANZAS DE LA CIUDAD DE UNION CITY.

"El presupuesto del Alcalde tiene 9 meses de demora y proyecta un deficit de 7 millones de dolares" dijó Fraguela. "Debemos hacer algo para tratar de salvar a nuestros sobrecargados contribuyentes de un potencial desastre por un aumento de impuestos antes de que sea tarde". Fraguela añadió: "El pasado mes propuse traer a la ciudad un equipo de revisión estatal para que proveyera asistencia y guia fiscal para salir de esta situación pero el Alcalde García votó contra mi proyecto y ahora estamos enfrentando esta dificil situación. Ha llegado el momento en que el Alcalde deje de actuar de esta forma y comience a hacerse responsable de trabajar en busca de soluciones reales a estas preocupaciones del presupuesto".

Continúa diciendo Fraguela: "Hace dos semanas la ciudad se vió forzada a disponer $3.5 millones en ingresos anticipados por la venta ilegal del estadio Roosevelt y todavia esta pendiente de aprobarse la venta de bonos del garage del Departamento de Trabajos Públicos". Fraguela fué con sus preguntas a Trenton pero también quiere que el pueblo de Union City se emvuelva en esta situación y al mismo tiempo queremos que Rudy represente nuestros intereses en la Asamblea Estatal donde recientemente aprobó una ayuda de $54 millones para 5 ciudades del estado que tienen problemas. Como un presupuesto atrazado 9 meses y una deuda de $7 millones estoy seguró de que Union City hubiera calificado como una de las ciudades con más problemas en el estado.



LA BATALLA DE PUEBLA

La comunidad mexicana celebra el 5 de mayo su fiesta tradicional recordando "la batalla de Puebla" y LA TRIBUNA les hace llegar sus felicitaciones y deseos de progreso allá y aquí. ¡Viva el pueblo mexicano!



TODO PARA CONTENTAR A FIDEL...

Por: Dr Luis Espina

Tiene que ser un sueño. En América no puede ser verdad. Que en medio de la solemne celebración de la Semana Santa Mr Clinton y Ms Reno cometan un acto vandálico, cruel, inhumano, lleno de maldad y todo para contentar a Fidel.

Secuestraron a una tierna criatura a punta de ametralladora, en torbellino de arrebato, gritos, insultos, imprecaciones, intimidación y brabuconadas. Destrozaron los principios de una nación libre, digna, bondadosa y civilizada. Pisotearon los hasta ayer inalienables derechos humanos. Rompieron puertas, camas, closets, ventanas, imágenes, cristales como el 9 de noviembre de 1938 los nazis hicieron empujando a hombres, mujeres y niños abrumados. Cuando los gases se disiparon en esa casita de Miami y sus alrededores, los ojos anegados de lágrimas vieron una realidad muy aterradora, que nos sacude. Las estrellas de la bandera han caido. El rojo que eran sus franjas ha teñido de sangre el suelo y en flamante zvástica el blanco se torció. Y ante tanto horror al Creador preguntamos: ¡Dios que en el calvario por nuestra salvación un día como hoy tu vida diste! ¿Qué ha pasado Oh Dios? ¿Sueño!?.

¿El dolor en delirio me consume? ¡Dime que todo esto es mentira! ¡Oh Dios! Dime que lo que mis ojos vieron nunca podrá ser! Dime que no muere, que no agoniza nuestra América, que nunca será, que fue solo un error, un incidente aislado que mañana habremos de corregir. ¡Que no está aquí de nuevo alzándose la Alemania nazi, que nunca en nuestro suelo podrá la Alemania nazi resurgir. ¡Oh Dios te lo pido. Ten misericordia. Ten piedad por todos nosotros. ¡Oh Dios, dime...dime...que no es verdad!



PROTESTA FRENTE A LA GUARIDA

Numerosas personas siguen protestando porque las autoridades "secuestraron a Elian". (Foto por Lionel Rodriguez.



[illegible]
El Congresista José Serrano debiera olvidarse de Elian, dejar el asunto a cargo de sus amigos de la Misión castrista y unirse a los campamentos de protesta y desobediencia civil de los viequenses y puertorriqueños contra las acciones de la US Navy.

LA MEDALLA DE ELLIS ISLAND
Este sábado 6 de mayo habrá ceremonias en Ellis Island para honrar a personalidades de diversos orígenes raciales, entre ellas la actriz puertorriqueña Chita Rivera, el mexicano William J. Martínez, Comandante de la Armada en la Primera Región, el español Sidney Taurel, presidente de Lilly Company; Joe Torre, Manager de los Yankees, etc. Terminarán los actos con un despliegue de fuegos artificiales.

FRACASA EL E-ZPASS
El sistema de E-ZPASS para el paso rápido por los "tolls" colectores ha sido un éxito en todas partes, excepto en New Jersey. La Gobernadora Whitman se vió en la bochornosa situación de anunciar otra demora en los proyectos para el Garden State Parkway, New Jersey Turnpike y Atlantic City Expressway que debieran ser inaugurados en mayo 22 y ahora se quedan para, tal vez, el mes de septimbre...

MOSQUITOS MATA CABALLOS
Las medidas de "fumigación aérea" que con gran propaganda y mucho trasfondo político se aplicaron el año pasado en New York para supuestamente combatir a los mosquitos transmisores del "Virus del Nilo" en realidad causaron desastres ambientales, mataron miles de langostas en Long Island, destruyeron jardines y hasta causaron la muerte de nueve valiosos caballos en los hipódromos Belmont y Aqueduct.

LA HISTORIA DE CUBA
La Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos NY-NJ ofrece clases gratis de Historia de Cuba para niños de 5 a 12 años de edad los viernes a las 8 PM en su local del # 508 calle 43, Union City.

VIENE BAYER DE ALEMANIA
La empresa Bayer AG trasladará su unidad de consumo desde Alemania para Morristown, NJ.

HAGAN JUEGO, HAGAN JUEGO
El Hotel y Casino "Harrah's" de Atlantic City espera terminar en el 2002 las obras para añadirle 450 habitaciones, pensando que el discutido túnel que se construye llevará más clientes a la zona de la Marina, donde otra empresa proyecta construir otro hotel casino de $750 millones. Los magnates de Atlantic City están presionando para que las tribus indias de New York no hagan el casino anunciado para Monticello. Se dice que varios "caciques" sorprendieron a sus socios haciendo una "venta de derechos" que tumbó el plan.

POCOS PRESTAMOS A HISPANOS
La Administración Federal de Pequeños Negocios (SBA) admite en su último informe que sus préstamos van en menor cantidad a los hispanos. Los asiáticos tienen el primer lugar con un aumento del 136% sobre el año 99; los negros 56%, los veteranos 53% y los hispanos se quedaron en el 49%.

LAS ESCUELAS CHARTER
Las autoridades de New Jersey cerraron la escuela "charter" Regional Experimental Académica del pueblo de Egg Harbor, plagada de problemas desde que abrió sus puertas en diciembre pero anunciaron que otras 46 siguen funcionando en el estado y 14 más ya fueron aprobadas para comenzar en septiembre. Yo opino que las escuelas "charter" son un invento para usar dinero de los contribuyentes en apuntalar escuelas privadas y parroquiales. Amén.

LA TUMBA DE LAS MADRES SIN HIJOS

POR LIONEL RODRIGUEZ

En este Día de las Madres escribimos sobre la realidad o la leyenda de Amelia Goyre. Cuando exhumaron sus restos, apareció con un niñito entre sus brazos. Los comunistas lo niegan, pero el pueblo sigue poniéndole flores. Las mujeres creen que ella puede hacer milagros y ayudarlas a tener hijos o a cuidarlos.

El 4 de Mayo de 1901, en la bóveda que fuera de Gaspar Betancourt de la Paz, en el cuadro noroeste # 28 del Cementerio de Colón, La Habana, fue sepultado el cadáver de Amelia Goyre, según el Acta de Defunción Folio 141 Libro 4 del Juzgado Oeste.

Murió de parto y también su criatura. Según costumbre de la época, los médicos tomaron al niñito y lo colocaron a los pies del cadáver que así fue acomodado en su féretro y enterrado.

El 24 de Enero de 1941 falleció Vicente Adot, el viudo de Amelia. Como se hace en muchos de nuestros países, exhumaron los restos de la mujer para colocar el féretro de su esposo. Y entonces surgió la historia o la leyenda. Los sepultureros, familiares y amigos que asistieron al acto afirman que los restos de Amelia estaban bien conservados y que entre sus brazos sostenía «amorosamente» el esqueleto de su hijito...

¿Cómo puede ser posible que si el niño muerto fue colocado a los pies de la difunta aparecieron los restos de ambos en esa pose maternal? ¿La enterraron viva? ¿Se trataba acaso de un milagro?

Cierto o falso, a partir de ese momento se comenzó a hablar de «La Hermana Amelia» y su tumba se convirtió, hasta hoy, en la más visitada del majestuoso cementerio habanero. Como pueden, cientos de cubanos, especialmente mujeres, consiguen flores para colocarlas en el lugar. Dicen que el espíritu de Amelia se especializa en hacer que matrimonios estériles tengan hijos o en cuidar a los ya nacidos.

La tumba de Amelia es una obra de arte, señalada por una cruz sostenida por la estatua de una mujer que tiene a un niño entre sus brazos. La hizo el escultor José Villalta Saavedra, autor del mausoleo de los estudiantes de Medicina fusilados en 1871.

Amelia Adelaida Francisca de Sales Goyre de la Hoz era hija de los Marqueses de Balboa y apenas una adolescente cuando se hizo novia de Vicente Ardot con quien se casó en 1900. Ambos tenían 22 años de edad y deseaban tener hijos. Amelia quedó pronto embarazada pero en el parto se presentaron problemas que para los médicos de entonces eran difíciles de resolver. Madre e hijo murieron y fueron sepultados en la forma que ya contamos. El bebito a sus pies.

Dicen que el viudo estaba inconsolable. Iba cada día al cementerio, rezaba en la tumba de su amada y los guardianes murmuraban «habla con ella, se dicen cosas». Vicente se hizo rico y la gente comentaba que era porque «consultaba sus negocios con la difunta».

En pleno comunismo, cientos de personas desfilan ante la tumba para rezar y llevarle flores. El régimen quiso liquidar el asunto nombrando una comisión de historiadores que registró libros e hizo entrevistas. Uno de los testigos era descendiente de Amelia y declaró: «Nunca hubo exhumación, no era necesaria pues la tumba era para varias personas». La «testigo» era una miliciana que vivía en una buena casa obsequiada por el gobierno en un barrio donde antes residían los ricos y ahora los comunistas. Otros declarantes afirmaron o negaron el caso y finalmente la Comisión divulgó un folleto con sus conclusiones: «Nada pudo comprobarse. Los libros registros muestran una sola persona enterrada y ninguna exhumación. La imaginación popular y ciertos intereses propagaron un caso que nunca existió». Pero el pueblo no cree lo que los comunistas dicen y sigue visitando la tumba.

Yo soy amante de los cementerios. En ellos se aprende mucho y hay tumbas interesantísimas. Mi esposa me acompaña a visitarlos a cualquier ciudad que vamos. Poco antes de salir de mi patria, estuve caminando por el Cementerio de Colón, declarado «Patrimonio de la Humanidad» por la UNESCO». Entre muchas, visité la tumba de «la Hermana Amelia». Fue en Diciembre de 1980, en plena convulsión represiva post-Mariel. Estaba limpia, rodeada de flores y tres mujeres oraban con cierto disimulo. Viajeros recién llegados de Cuba me dicen que cada vez hay más creyentes en las iglesias, en los centros espiritistas en los cultos afroantillanos y en la tumba de la mujer de quien dicen que su espíritu ayuda a tener hijos y a cuidarlos...¡Mis flores blancas y rojas para todas las madres presentes y ausentes!



SEPULCRO DE LA HERMANA AMELIA
LA HABANA.- En el cementerio de Colón está la tumba de «la Hermana Amelia», la más visitada del camposanto, a donde acuden a rezar las mujeres que quieren hijos. (Foto donada por una cubana).

CONTINENTAL VUELA DIRECTO DE NEWARK A PUERTO PLATA

NEWARK.- Ya están abiertas las ventas de boletos para los vuelos directos de Continental sin escalas desde el aeropuerto de Newark NJ hasta el balneario de Puerto Plata, República Dominicana.

El servicio diario comenzará el 13 de junio tanto desde New York como desde Newark, sin escalas, gracias al acuerdo "cielos abiertos".

Los vuelos despegarán a las 8.30 AM llegando al aeropuerto de Puerto Plata a las 12.25 PM. El regreso será a la 1.10 PM aterrizando en Newark a las 5.04 PM. Continental Airlines tiene diez años de servicios continuados hasta Santo Domingo y estos vuelos a Puerto Plata vienen a cubrir una intensa demanda muy especialmente en la temporada veraniega. Continental vuela a 136 destinos domésticos y 87 internacionales y cuenta con un amplio personal que habla español.



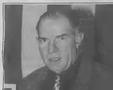
NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

ELECCIONES DESFILE PUERTORRIQUEÑO

NEWARK.- Carmen Ruiz presidirá la Comisión nombrada por la Corte para llevar a cabo las elecciones de la Junta Directiva del Comité Estatal de la Herencia Puertorriqueña que dirige el desfile anual boricua en el Estado Jardín. Ruiz es la Directora de la Escuela "Muñoz Marin". Las planillas de inscripción de los candidatos, peticiones, etc podrán entregarse hasta el próximo domingo 7 de mayo durante una asamblea de 2 a 4 PM en la citada escuela de Broadway y Elmwood. Los comicios serán el domingo 21 de mayo entre 11 AM y 6 PM en Newark, New Brunswick y Vineland.

FESTIVAL Y DESFILE DOMINICANO

JERSEY CITY.- El Tercer Festival y Desfile Dominicano que preside Miguel Bueno va a celebrarse el 6 de agosto a partir de las 12 M saliendo de la esquina de Jordan y Montgomery por Columbus Avenue. Convocan a las niñas y jóvenes desde 5 a 23 años de edad para inscribirse como candidatas a Reina en sus diferentes categorias, llamando a Leidy Evangelista al teléfono (201) 418-0030 y a Carmen Conial al 970-5394. El 27 de mayo será el baile de segundo escrutinio de las candidatas, cuya selección final será el 8 de julio.



LACOTA PARA PRESIDENTE

UNION CITY.- Angel Alfonso Alemán, "Lacota" es candidato a la presidencia de la Asociación de Ex-Presos Políticos NY-NJ. (Foto Lionel)

20 DE MAYO EN PRO-CUBA

ELIZABETH.- Conmemorando la fecha patriótica del 20 de mayo, aniversario de la independencia de la República de Cuba (en 1902) habrá una velada artística y cultural el domingo 21 de mayo a las 2 PM en el local de la Asociación Pro-Cuba # 9-.. Morrell Street donde el orador único será el periodista, escritor y profesor Alberto Yannuzzi. En el mismo acto el conocido músico y autor Baserva Soler presentará su libro titulado "Cuatro décadas de un pianista en el exilio". La Asociación Pro-Cuba dará posesión a su Junta Directiva. La entrada es gratis.

LA COALICION HISPANA

JERSEY CITY.- Frank Lorenzo, presidente de la Coalición Hispana, ofrecerá conferencia de prensa el 5 de mayo en el centro PACO del 398 Manila Avenue para informar sobre la marcha de las gestiones para obtener un centro comunal para dicha Coalición. Los detalles llamando a teléfonos (201) 863-1150 y 209-0978.

BAILE DE PRIMAVERA

UNION CITY.- Los antiguos alumnos de la Escuela Union Hill celebrarán su banquete bailable de Primavera el jueves 11 de mayo a partir de las 6.30 PM en salones del "Landmark", East Rutherford (201) 798-0641.

REUNION CUMBRE PARA NEGOCIOS

JERSEY CITY.- La exposición y conferencia titulada "Puerta dorada de oportunidades para los negocios" se ofrecerá el sábado 20 de mayo de 9 AM a 5 PM en la Escuela de Tecnología del condado Hudson, 525 calle Montgomery. Participación y datos llamando al Grupo Mercado teléfono (201) 432-2406.



EL LICENCIADO TOUS Y ESPOSA

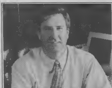
El Licenciado Raúl F. Tous y su esposa Adriana Zaldivar de Tous en reciente actividad comunal.

HOMENAJE A JOSE ROHAIDY

UNION CITY.- La sección NY-NJ del Colegio Nacional de Periodistas Cubanos Exiliados CNP ofrecerá un "brunch" homenaje al colega José Rohaidy el domingo 7 de mayo a las 10 AM en "Mi Bandera" de la calle 32. Precio del boleto $15 por persona.

CENTRO LATINO DE DIABETES

NEWARK.- El Centro de Educación para latinos con diabetes ofrecerá pruebas gratis el sábado 20 de mayo entre 10 AM y 3 PM en el local de la agencia FOCUS en el # 441-443 de la calle Broad, Newark donde los diabéticos y sus familiares adultos podrán recibir exámenes de vista y orina, revisión de los pies, talleres educativos, información y orientación. Los detalles llamando al teléfono (973) 972-8463, según informa Loyda Rivera.



RESCATARAN AREA TEATRO "MAJESTIC"

JERSEY CITY.- El Alcalde Bret Schundler informó que la Agencia para el Desarrollo de la ciudad ha escuchado tres proposiciones para rescatar la zona histórica del antiguo teatro "Majestic" en la esquina de la calle Montgomery frente a la Casa Alcaldía. La Junta va a decidir sobre los proyectos para "rejuvenecer" el sitio que ha permanecido abandonado por mucho tiempo y que se convertirá en viviendas y comercios. Se analizan propuestas arquitectónicas que conservarían el estilo antiguo del barrio en la calle Grove.

AMILKAR VELEZ JUEZ MUNICIPAL

NEWARK.- El Licenciado Amilkar Vélez López será juramentado este 5 de mayo a las 11 AM durante una ceremonia en la Rotonda del edificio del City Hall (Alcaldía) de Newark en presencia de su familia y ante el Juez Julio M. Fuentes, de la Corte Superior. Junto con Amilkar estarán su madre Doña América López viuda de Vélez y sus hijos, Sargento Amílkar Vélez Jr., Myrna Mynet Arsenet, oficial de Fronteras y Katilia Yuisa, estudiante universitaria. !Felicidades!



SECCIÓN LEGAL





FRATERNALES





MASONES PROTESTA POR EL CASO ELIAN

La Federación de Masones Cubanos Exiliados (Cuba Primero), los Hermanos y Logias de su jurisdicción participan de los actos del exilio haciendo sentir su deseo de que el niño permanezca en Estados Unidos y repudiando la política de entreguismo del Presidente Clinton y la Fiscal Reno a los deseos y órdenes del tirano de Cuba. La Benemérita Logia "Miguel Teurbe Tolón" dedicó reciente acto al balserito cubano y rechazó la actuación del gobierno Clinton en el lamentable caso.

ANIVERSARIO DEL AJEFISMO

Este domingo 7 de mayo se recuerda el "Día del Ajef", aniversario de la fundación en 1936 de la Asociación de Jóvenes "Esperanza de la Fraternidad" en Cuba, prohibida por el tirano en 1962. Para recordar la creación de la institución juvenil habrá una reunión pública ("tenida blanca") el domingo 7 de mayo a las 10 AM en la Logia "Antonio Castillo-Sublime", donde el que suscribe, José Domínguez, será el orador.



LA REPUBLICA Y EL APOSTOL

La Logia "Ignacio Agramonte" celebrará sesión el sábado 20 de mayo a las 8 PM para recordar la caída en combate del Apóstol José Martí y la instauración de la República de Cuba. El orador invitado será el Dr Luis Espina, apreciado y combativo médico.

HERMANO ANTHONY TOLEDO

Nuestro reconocimiento al Hermano Anthony Toledo, a su esposa Julia, sus hijos Randy y René, su nuera Martha y sus nietos Stephen, Stephania y Gabriela María. El Hno. Toledo fue Venerable Maestro y Tesorero de la Logia "Esperanza". Nació en San Nicolás de Bari, Habana, Cuba, se inició en la Logia "Razón y Progreso", fundó la Logia AJEF "Mulkay", es un ex preso político cubano, miembro, dirigente y ex-dirigente de muchas instituciones fraternales, escritor y conferencista. Saludos.

MASONES DE AMERICA LATINA

La Confederación Masónica de América Latina prepara su conferencia para el mes de junio en México como anticipo del gran congreso extraordinario que después va a celebrar en Panamá. La Federación de Masones Cubanos Exiliados Cuba Primero fue invitada a ambos eventos y prepara delegación que nos representará.

MASONERIA Y DEPORTES

El equipo de baseball "Kearny Rangers" que dirigen los jóvenes Armando Díaz Jr. y Joel Ortiz inició sus juegos de temporada en el "Harvey Field" de la ciudad de Kearny. El equipo tiene el respaldo de la Regional Norte de la Federación de Masones Cubanos Exiliados.

RESTITUYEN UN BUSTO

El 10 de octubre de 1948, por iniciativa del General Elías Orta, se instaló en el Paseo de Martí en Santiago de Cuba un busto dedicado al ilustre masón Andrés Puente Badell, ex-Gran Maestro fusilado en 1870 por sus luchas por la Independencia de Cuba. El dictador comunista cubano ignoró la historia y ordenó retirarlo en 1961. Ahora nos llega la noticia de que el busto ha sido reinstalado.

MASONERIA EN ESPAÑA

La Gran Logia de España se fundó en el siglo 18 por el Conde de Aranda y Fernando VII la suprimió en 1821. Sus trabajos fueron reanudados y el dictador Franco la suspendió en 1939. El sistema democrático la restituyó en 1982. Actualmente tiene 110 logias, con el curioso detalle de que 80 trabajan en español, 15 en inglés, 5 en catalán, 3 en francés, 3 en alemán, 2 en danés y 2 en holandés. ¿Conocía usted esos detalles?

HISTORIA DE LOS MASONES

Circulando el "Anuario Masónico del año 2000" y en el mismo leemos que la primera Gran Logia de Inglaterra se fundó en 1717 y tiene actualmente 8,800 logias con más de 350,000 miembros dirigidos por su actual Gran Maestro, el Duque de Kent, tío de la Reina Isabel. En Londres hay 1,630 Logias y todas estas sin contar las que funcionan aparte en Gales y Escocia.

LOGIA "TEURBE TOLON"

La Benemérita Logia "Miguel Teurbe Tolón" celebró con gran concurrencia su cena por el 22 aniversario de su fundación. Resultó un acto extraordinario.

EN BLANCO Y NEGRO

Por Félix Paret

ELIAN, EL NIÑO QUE HA CONMOVIDO EL MUNDO

Lo sucedido en la madrugada del Sábado Santo en la pequeña casa de la familia González, en la Pequeña Habana, no solo ha estremecido y merecido el repudio de la comunidad miamense, sino en el mundo entero, cuando fuerzas federales de Inmigración, entrarón súbitamente si un una orden judicial en horas de la madrugada en el hogar donde desde hacía cinco meses se encontraba el pequeño Elián, gozando del afecto y cariño de sus familiares.

En una operación planeada y estudiada por la Secretaria de Justicia, Janet Reno con la aceptación del Presidente Bill Clinton, aprovechando que a esa hora el público en su mayoría se había retirado y solo unas treinta personas hacían vigilia, entraron súbitamente, rompiendo puertas, armados con cascos y gafas protectoras, lanzando gases lacrimogenos a quienes se encontraban dentro de la pequeña casa, apuntando con una ametralladora al niño y al pescador Donato Dalrimpe, quien sostenía en sus brazos al niño que asustado gritaba "no me lleven, no me lleven pa Cuba".

Al conocerse la traición de Reno-Clinton, el pueblo comenzó a congregarse y de una forma pacifica y ordenada comenzó a protesta, pero minutos despues ante el descontento reinante y la sorpresa, hacia su irrupción las fuerzas de choque realizando brutales acciones, una fuerza lanzada a la calle contra un pueblo noble y generoso, contra indefensos ciudadanos, para apalearles, patearles y detenerles, lazando contra ellos sus gases lacrimogenos (pimienta) por el solo hecho de expresar su repudio a la brutal operación llevada a cabo minutos antes, un camarografo de una de las cadenas de televisión americana fué golpeado en las afueras de la casa, pero dentero desde hace días otro esperaba tal vez ese momento y pudo captar con su camara la desgarradora escena que ha recorrido el mundo entero.

El nombre de Janet Reno y Bill Clinton, quedara grabado en la historia de este país por tan brutal acción por ellos planeado, ya que ni a aquellos que han realizado actos terroristas de gran magnitud en este país, han sido sometidos a estas vejaciones, terminada la operación minutos después el mundo pudo ver en las pantallas chicas, tan desgarradoras escenas y horas más tarde el rostro endurecido, inhumano de Janet Reno, manifestandose contenta por el éxito de la operación y con palabras duras de una funcionaria decir que no sentia pena por la familia González.

¿Que sera de Elian en el Fúturo?, esta es la pregunta que todos se hacen en estos momentos, si su padre Juan Miguel Gonzalez, quien durante todo el tiempo ha mentido desde su llegada fingiendo un amor filial que jamás exitió en su patria por el pequeño Elian Gonzalez, si en nada le conmovió el que su ex esposa perdiera la vida en las aguas del golfo por traer con su consentimiento al niño a tierras de libertad, para verle crecer libre, si él desde su llegada ha demostrado su poca educación, utilizando las mas groseras y obscenas manifestaciones contra los medios de prensa y la ciudadanía, cuando todos conocemos sus antecedentes en la Cuba esclava, donde fue militante del partido comunista y expulsado del mismo en el año 1997 por alcoholico, cosa que origino en él un odio encarnizado al sistema, pero que sin embargo en el transcurso del tiempo le vemos ahora sumiso al tirano por prevendas, vendiendo su dignidad al sátrapa cubano, y en estos momentos tratado por este gobierno a cuerpo de rey, como si fuera un diplomatico de altura, a pesar de conocerse el odio que abriga contra esta nación.

Que fúturo le espera al pequeña balserito al ser llevado nuevamente a la Cuba Comunista, muy distinto al que le esparaba en este país LIBERTAD, con un padre titere manejado por un enagenado dictador, en un país donde desde el año 1960, no existe la patria potestad y donde los niños cubanos son propiedad del estado, No lo sabia usted, estimado amigo?

Elian será recibido por el dictador como un heroe, como un niño milagroso, el niño que le auguraron saldria del mar, pero pasado un tiempo Juan Miguel Gonzalez, desaparecera de la circulación y Elián, el pequeño balserito, volver a ser un niño mas entre los millones de niños cubanos que pasan hambre, frio y penuria bajo el régimen sangunario de Fidel Castro.

Esta ha sido una de las mas grandes desverguenzas del presente gobierno, otra traición mas a nuestro pueblo, como lo fué BAHIA DE COCHINOS, la indiferencia en el caso de HERMANOS AL RESCATE, ante el derrumbe de las avionetas, la masacre del remolcador 13 DE MARZO, donde niños, ancianos y mujeres perdierón sus vidas, ante la desmedida acción de los genizaros comunistas y la indiferencia del gobierno de esta nación por impedir este hecho, y posteriormente poner oidos sordos y ahora, la accion en el caso del pequeño Elián, que ha merecido la repulsa unanime del mundo.

Los cubanos, una emigración próspera, honrada y trabajadora siempre ha respetado las leyes de este país, pero en su última acción de fuerza ejecutada con la complicidad de jueces, Congresisteas como Charles Rangel y José Serrano, entre otros cobardes y sumisos de seguro sera recordado en noviembre, pues la dignidad y el decoro del pueblo cubano se ha visto pisoteada por lo realizado por Janet Reno y Bill Clinton en esta acción cobarde y entreguista.

EN NOMBRE DE LA JUSTICIA

Por: Zenaida Carvajal

En nombre de la Justicia
injusticia cometió
la Procuradora Reno
que a nuestro Elián se llevó

Tambiéo nuestro Presidente
el que no peleó en Vietnam,
el que fumo marihuana
y alla en la Oficina Oval

en vez de estar al pendiente
de las cosas del país
se maredaba con Lewinski
muy contento y muy feliz

Trataron como a basura
a una familia ejemplar
que a Elián dio todo su apoyo
cuando este llegó del mar

Todos estamos conscientes
de lo que está sucediendo
aqui el que manda es Fidel
todo el mundo lo está viendo

"Vuela vuela palomita"
y si a los González ves
di a Lázaro y Marisleysis
que en Dios no pierdan la fé

GRACIAS

Como todos los años el salon lleno, se celebró el 38 Aniversario del Periódico "LA TRIBUNA", en los elegantes salones de "FIESTA" de la ruta 17, resultando como las anteriores un gran suceso logrando reunir en sus salones distinguidas personalidades y un selecto público. Pero hoy a través de esta nota quiero dejar gravado mi agradecimiento a la firma de CONTINENTAL AIR LINES, en las personas de Leonor Villanueva, Gerente Regional para América Latina y el señor Carlos Orta, al ser yo agraciado con un pasaje para dos personas a Rio de Janeiro, Brazil agradecimiento que hago extensivo también a nuestra Editora Ruth Molenaar.

NELSON LESMES

Durante el banquete de Gala de "LA TRIBUNA", celebrando su 38th Aniversario, ocupé la mesa No. 10 con la periodista Conchita Ruiz, Elsie Bajanda, Iván Paret y representantes del partido Republicano del Condado Hudson, quienes fuimos atendidos con una esmerada antención por el waiter Nelson Lesmes, una persona sencilla, quién cumplió su cometido con un verdadero profesionalismo. Empleados como él merencen este reconocimiento desde estas páginas le hacemos, al tiempo que felicito a la Gerencia de Fiesta, por contar con empleados atentos, competentes y profesionales como Nelson Lesmes.

* *



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

* *



Oscar Ortíz es el autor de la serie de novelas "Archivo Delta", una investigación profunda en asuntos del actual espionaje en América Latina.

QUE HICIERON Y DONDE ESTAN

Muchos lectores nos preguntan por artistas, productores, periodistas, personalidades de todas las disciplinas del saber que estban que estaban en Cuba antes de 1959, y que ahora ó estan en Miami ó en alguna parte del mundo; tambié en Cuba. Poco a poco iremos dando lista de nombres, según vayámos averiguando. Aléxi Fari, está en Miami. Fué secretario particular del alcalde de la Habana Raúl García Menocal. Hizó sus primeras transmisiones en una emisora pequeña de la Habana. En Miami gozó de una popularidad enorme. Llevó más de 25 años en un mismo programa por la WQBA, la ex-"Cubanisisma" de éste soleado Miami. Aléxi tenia una enorme cantidad de amigos pero la mayoria eran "falsos". Ya nadie lo menciona. Sus "Guatacas" lo han olvidado por completo máxime, aquellos a los que Aléxi Fari ayudo tanto. Norman Díaz: fué lliskey de música americana en una radio Emisora del Hotel 8 y 19 en el Vedado, Habana. Dirigió su propio noticiero en Miami, habiendo sido el "Primer Comentarista de Miami". Dirigió "Zig-Zag". No sabemos que hace ahora, pero si sabemos que cuenta con infinidades de buenos amigos. Tomasitió Regalado: Toda su carrera la hizó en Miami. Comenzó, creemos en el canal 23 y llegó a destacarse en noticias por su estilo y video. Fué Jefe de Noticias de "La Fabulosa" y de "RHC Cadena Azúl". También se destacó en la WQBA. En la actualidad es comosionado de la ciudad de Miami. Angel Maldonado: fué cantante en Cuba y notable. Hoy dirige su propio periodico en Miami, donde combate el comunismo con fuerza y valor. Armando García Sifredo: fué Director de los Noticieros de la RHC Cadena Azúl y escribía y leía editoriales de Amado Trinida Velasco. Aquí en Miami también dirigió los Noticieros de cadena Azúl. Doctor Salavador Law: fué dueño ó Gerente generald e una pequeña emisora que había en la avenida del Prado en la Habana. Dirigio los Noticieros de Cadena Azúl, una emisora tan Cubana como las Palmas. Goar Mestre: fué farmacéutico en antiago de Cuba. Dueño de la C.M.Q. de la capital Cubana en radio y televisión. Fué dueño el canal 8 en Caracas, Venezuela y del canal 13 de Buenos Aires, Argentina. Herb Levin: fué Gerente General de la Ex-Cubanisima. Luego lo fué de Radio Suave. Armando Perez: fué locutor de Radio Reloj La Habana. En Miami trabajó en WOCN, en RHC, WQBA después pasó a Union Radio y ultimamente esta en Radio Mambi, que habla a todas horas que a veces cansa.

LA COLA DEL ALACRAN

Se acaba de publicar el primer libro de la serie "Archivo Delta", una colección de novelas policiacas narradas en el clásico estilo noir y titulado "La Cola del Alacrán". Esta es la más reciente creación del jóven autor cubano Oscar F. Ortiz y también constituye su cuarta obra publicada. El contenido de esta serie es de extrema actualidad, sus páginas estan fundamentadas en casos comentados por la prensa internacional, e importantes públicaciones como Newsweek, The Miami Herald y U.S.News & Worls Report, entre otras. Ortíz es un consumado estudioso en que operan lo servicios de inteligencia y contra-inteligencia estadounidenses y de otras partes del mundo, prueba de ello es su antigua columna "Ejercitos del Mundo" públicada en el semanario miamense "Atenas News". La trama de "La Cola del Alacran" comienza en un fastusoso hotel de N. Miami Beach, donde Patrick Coonan, el agente delta, es ubicado por el colega femenino Jessica Fitts. Ambos trabajan para CI-5, el grupo secreto que dirige el coronel Marion Berkowitz. Después de hacer contacto con él y trasmitirle un mensaje a su jefe, tanto Jessica como Coonan se ven involucrados en una operación con caracteristicas nunca antes observadas en su equipo. Ambos son enviados a cali-Colombia, y asignados a eliminar al hombre que ocupa en la actualidad el trono del Cartel Caleño: Don Carlos Rafael Arteaga, alias "El Alacran"... y un miembro amigo de la Inteligencia Militar Sovietica, quién de repente se ha convertido en su "cola". Novela de narración cruda y estremecedora, que esta salpicada por refrescantes pinceladas de los lugares exóticos que conllevan las aventuras de alto voltage. Puede adquirirla si llama al (305) 309-59210, ó al apartado 126576, Hialeag, Fla. 33012.

Artes y Espectaculos

PLAN DE VIVIENDAS Y ESPACIOS PARA ARTISTAS

POR LIONEL RODRIGUEZ

NEWARK.- En Jersey City, en Union City, en Hoboken, están en marcha programas para conseguir vivienda y espacios para artistas y ahora el Concilio para las Artes de Newark examinó en un fórum la tarea de hacer lo mismo en la mayor ciudad del estado de New Jersey.

El Concilio, en un fórum de dos días, examinó los planos de varios modelos de casas para artistas con el propósito de definir los más adecuados a la situación de Newark. Del programa participan el Distrito Lincoln Park y la Asociación Regional RPA sobre la base de que "la vivienda y el espacio son esenciales para que los artistas puedan producir". En Jersey City funciona el Proyecto AWALDO para 133 "studios" y 18 viviendas de precios bajos o moderados. En Alexandria, Virginia, una antigua fábrica de torpedos se transforma en casas y centros artísticos. En Union City hay un plan similar en una antigua factoría de la calle 39 entre Bergenline y Kennedy Boulevard. Para detalles sobre el programa en Newark llamar al Concilio (973) 643-1265.

EXPOSICION DE LOS DOMINIRICANS

JERSEY CITY.- Los jóvenes artistas puertorriqueño y dominicano Jesse Abreu, de 17 años de edad, alumno de la escuela HS Lincoln y José González, de 18, de la escuela HS Visual Arts, presentarán su exposición de pinturas titulada "Dominiricans" desde el 20 de mayo hasta el 14 de junio en la galería del segundo piso del City Hall, calle Grove, patrocinada por el Alcalde Bret Schundler y la Comisión de Cultura.

HIJOS Y MADRES CANTAN JUNTOS

NEWARK.-"Hijos le cantan a las madres", el sábado 6 de mayo desde las 6 PM hasta las 10 PM en el Auditorium de la Escuela "Rafael Hernández", Broadway y calle Harvey en Newark, presentado por CIDRA.

REPERTORIO ESPAÑOL

NEW YORK.- El Teatro Repertorio Español del 138 calle 27 cerca de Lexington en Manhattan presentará el jueves 18 de mayo a las 11 AM y el miércoles 24 de mayo a la misma hora la obra "Parece Blanca" que se basa en la novela "Cecilia Valdés" de Cirilo Villaverde. La versión fue escrita y es dirigida por Abelardo Estorino. El teatro anuncia la comedia "La Gringa" en su reaparición desde el 11 de mayo hasta el 13 de junio; "Próxima Parada" mayo 7 a las 6 PM, mayo 9 a las 11 AM y mayo 13 a las 8 PM. La "Crónica de una muerte anunciada", de García Márquez, sábado 6 de mayo a las 3 PM continuando hasta el 25 de mayo en varias funciones alternas. "La Casa de Bernarda Alba" sigue hasta el 10 de mayo. Reservar (212) 889-2850.

HOMENAJE A CUCO VALOY

JERSEY CITY.- Cuco "El Brujo" Valoy, estrella del "merengue", será agasajado por sus 40 años de carrera artística el miércoles 17 de mayo en la Cámara del Concejo Municipal de Jersey City. Datos con Alma Santana, teléfono (201) 547-4151.

RAMON J. PINEDA

El Grupo Telemundo anunció el nombramiento de Ramón J. Pineda como Vicepresidente y Gerente General del canal WNJU-TV 47 NY. Le deseamos éxitos.

EL PLANETARIO DE NEWARK

¿Sabía usted que en Newark hay un Planetarium donde usted puede ver el cielo (y más allá) e informarse sobre las estrellas, planetas, galaxias, cometas, etc? Pues existe en el Museo de Newark situado en el # 49 de la calle Washington y está ofreciendo además los sábados y domingos a la 1 PM y 3 PM el show titulado "¿Dónde en el universo está Carmen Sandiego?". Para los detalles llamar al teléfono (973) 596-6529. No deje de visitar el Museo de Newark.



NUEVO DISCO DE WANDA

Con la distribución de "Caimán" ha lanzado Wanda Nieves su última grabación titulada "Enamorada de Ti" que incluye la explosiva canción "Quiero que me hagas el amor", su profunda reinterpretación de "Lo siento mi amor" además de "La Loba" y muchas otras canciones de salsa romántica y diversos estilos. "Enamorada de ti" es del autor Manuel Alejandro.





DEPORTES

POR: PABLO LASERNA



GRAN COMIENZO DE LOS "NEWARK BEARS"

NEWARK.- El 28 de abril dio comienzo en el Riverfront Stadium la temporada de baseball profesional de las Ligas Menores en esa sede de los "Bears" de Newark, el equipo propiedad de Rick Cerone, ex-receptor estrella de los Yankees de New York.

Más de 5,600 personas llegaron desde horas tempranas para no perderse ni un solo detalle de la inauguración. Numerosas figuras de la política, la economía y la vida comunal estuvieron allí junto con la Directiva de los "Newark Bears", Rick Cerone, el Gerente General Kevin Reynolds; Dave Popkins, Director de Relaciones Públicas; Greg Kin, Manager de RP; el director de los "Osos", Tom O'Malley, sus asistentes Tony Ferrara y Jeff Coprioti. Tras el Himno Nacional de los Estados Unidos comenzó el desafío que concluyó con una victoria para el equipo local de 4 x 1 frente a los visitantes de Atlantic City, con juego ganado por el lanzador Tinain destacándose al bate el receptor boricua Peto Ramírez que conectó su primer cuadrangular de la temporada e impulsó dos carreras; el cubano Ozzie Canseco bateó de 4-1 e impulsó una carrera; el torpedero novato Bobby Hill, un sencillo y carrera empujada; el jardinero central Rolo Avila y el segunda base japonés Kas Miyakawa quien conectó un doble. La serie de tres juegos terminó a favor de los "Osos" que ganaron dos encuentros y perdieron uno. En el juego del domingo 30 de abril, con altas y bajas, se destacaron los bates del cubano Ozzie Canseco que pegó de 3-3 con dos sencillos impulsores de carreras y un batazo de cuatro esquinas que llevó a la goma a otros dos corredores. El héroe del partido fue el catcher boricua Peto Ramírez quien en la segunda mitad del noveno hizo posible la victoria con un oportuno sencillo y de esa forma los "Osos" ganaron 8x7. Tras el juego, nos dijo Rick Cerone: "El equipo está muy bien balanceado y tiene peloteros de gran poder que pueden ganar el campeonato". Suerte para los nuestros.



VUELVE JULIO CESAR CHAVEZ

El seis veces campeón mundial de boxeo Julio César Chávez subirá al cuadrilátero el sábado 15 de julio por la noche en Las Vegas retando al campeón mundial super ligero Kostya Tsyzu (CMB) en un programa que será televisado por Showtime en español comentado por Renato Morffi y John Paul González.

CABLEVISION TRANSMITIRA JUEGOS DE LOS "BEARS" Y LIGA ATLANTICA

NEWARK.- Los juegos de baseball profesional de la Liga Atlántica serán transmitidos por televisión para New Jersey y partes de New York y Pennsylvnia a través del Canal 70 y filiales de Cablevisión, los jueves a las 7 PM a partir del encuentro del 4 de mayo entre los "Bears" de Newark y el "Long Island", continuando los días 11, 18 y 25 de mayo y así cada jueves hasta el fin de temporada el 21 de septiembre. Los encuentros televisados de los "Osos" de Newark incluyen a equipos como Bridgeport, Somerset, Atlantic City, Lehigh Valley, Nashua y el "Juego de Estrellas" el 13 de julio.

HISPANOS CON LOS "OSOS"

Los "Bears" con sede en el Riverfront Stadium de Newark NJ tienen en su alineación al lanzador Paul Sánchez, al receptor Peto Ramírez, al infielder Ozzie Canseco y al jardinero Rolo AvilA. Ahora firmaron al catcher Mike DiBiase, vecino de Belleville.

DESTACADAS EN BASKETBALL

TRENTON.- La Gobernadora Christine Whitman emitió una Proclama de reconocimiento "al magnífico juego que esta temporada desempeñó el equipo de basketball femenino de la Universidad Rutgers de New Jersey en las finales nacionales de la NCAA".

LENNOX LEWIS GANO FACIL Y GRANT GANO $4 MILLONES

NEW YORK.- El campeón británico del peso completo de la CMB y FIB, Lennox Lewis, derrotó fácilmente como se esperaba al estadounidense Michael Grant quien debutó en el MSG perdiendo su invicto por nocaut pero se llevó una bolsa de $4 millones por sus 5 minutos y 53 segundos en el cuadrilátero.

CUELLAR CON LOS "DUCKS"

El veterano Mike Cuellar, ex-estrella del Baltimore, es ahora entrenador de lanzadores con los "Ducks" de Central Islip, en el baseball profesional Liga Menor.

LOCUTOR Y BOXEADOR

Oscar de la Hoya será comentarista para HBO en español en la cartelera que se televisará en vivo el sábado 6 de mayo a partir de las 5.30 PM donde aparecerán el campeón mundial ligero Paul Spadora vs Mike Griffith y otros púgiles más o menos desconocidos. Al mismo tiempo, se discute una revancha De la Hoya-Tito.

BAILE DE LA LIGA QUINTANA

NEWARK.- La Liga de Softball "Luis A. Quintana" invita al baile "Día de las Madres" con el grupo "Luna Llena", música variada y la presentación de candidatas al Certamen "Reina Deportiva 2000" el sábado 13 de mayo a partir de las 8.30 PM en "Flamboyan Manor" del 147 Verona Avenue, Newark. Boletos $10 por persona.

MENENDEZ DISCUTE SITUACION DE LAS ESCUELAS

New Jersey tiene 934 edificios escolares con más de medio siglo de construidos, pero los republicanos se niegan a votar fondos para modernizarlos.

NEWARK.- El Congresista Roberto Menéndez (D-13-NJ) visitó varias escuelas de la región, entre ellas la South Street de Newark donde fue "Principal por un Día" y participó de una mesa redonda con la Directora en propiedad, Gladys Bond y otros maestros y alumnos acerca de importantes temas, entre ellos, el de los edificios educacionales que son ya muy antiguos para albergar las necesidades de una educación moderna.

La misma escuela South Street fue construida hace 116 años, dijo Menéndez "y a pesar del enorme esfuerzo de sus empleados y maestros, tienen que enfrentar las preguntas de los padres que esperan que sus hijos superen la actual crisis de muchos alumnos en pequeñas aulas de viejos edificios". Menéndez dijo que los congresistas del Partido Republicano se oponen una y otra vez a aprobar los fondos para resolver estas situaciones". "Miles de niños están recibiendo clases en "trailers" y en aulas deterioradas con los efectos negativos que eso inevitablemente acarrea pero los congresistas republicanos parecen decididos a que tal crisis se mantenga", dijo Menéndez quien agregó "Yo he votado por el Acta "Building America's Classrooms" que situaría más de $24,000 millones en bonos para la modernización escolar".

Congresista Menendez

FONDOS PARA "ASPIRA"

JERSEY CITY.- El Congresista Roberto Menéndez anunció que había asegurado un fondo de $275,000 del Departamento de Educación para establecer centros de Tecnología en las instalaciones de ASPIRA en Paterson, Tfenton, Camden y Jersey City.

ANIVERSARIO DE LA CIUDAD

UNION CITY.- El 75 aniversario de la fundación de Union City será celebrado con diversos actos y un banquete bailable anunciado para el sábado 3 de junio a las 6 PM en el Gimnasio de la Escuela HS Union Hill. Llamar al teléfono (201) 348-5777.

RECOGIENDO LOS TARECOS

UNION CITY.- La recogida de desperdicios, muebles, piezas, tarecos acumulados en áticos, sótanos, etc continuará durante todo el mes de mayo. Los vecinos deben llamar al Departamento de Trabajos Públicos teléfono (201) 348-5840 de 9 AM a 3 PM entre lunes y viernes, días laborables.

NO MAS!

¡PAZ PARA COLOMBIA! ¡NO MAS VIOLENCIA!

El pueblo colombiano sufre una de las peores crisis de su historia. Sangre, secuestros, asesinatos, drogas, éxodo, corrupción, falta de autoridad, guerrillas de bandoleros narcotraficantes y asesinos. ¡No más!.

INICIA LUCHA CONTRA MOSQUITOS

JERSEY CITY.- Robert C. Janiszewski, Ejecutivo del condado Hudson, anunció el inicio de una intensa campaña para prevenir y combatir las plagas de mosquitos que pueden transmitir el "Virus del Nilo". La batalla será mayor en las aguas estancadas. Se repararon los sistemas de bombeo en Bigley, Secaucus y en St.Paul, Jersey City. A mediados de mayo habrá una fumigación aérea con productos seguros. La campaña está solicitando empleados para diversas labores. Llamar al (201) 795-6060.

$50 MILLONES PARA PLANTA DE TRANSFERENCIA DE BASURAS

LINDEN,NJ.- Como parte de los planes para cerrar el basurero de Staten Island (el más grande del mundo), la empresa BFI proyecta construir en un terreno de 20 acres en Linden, NJ al costo de $50 millones una planta que recibirá basura de New York y la envasará adecuadamente para colocarla en vagones de trenes que la llevarán a otros estados compradores.

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J. 07087
Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York,
N.J.
Address
Correction
Requested